

15 ta' Ġunju, 1993

Imhallfin: -

S.T.O. Prof. Giuseppe Mifsud Bonnici LL.D. - President
Onor. Joseph A. Filetti B.A., LL.D., A.R.Hist.S.
Onor. Franco Depasquale B.A., LL.D.

Ivan Burridge u Perit Arkitett u Inġinier Ċivili Joseph Barbara bħala Diretturi u in rappresentanza ta' *Marsascala Development Limited* u b'nota ta' l-24 ta' Jannar, 1983, Ivan Burridge u Perit Arkitett u Inġinier Ċivili Joseph Barbara bħala Diretturi u in rappresentanza ta' *Santumas Shareholdings Ltd.*, assumew l-atti ta' din il-kawża minflok *Marsascala Development Ltd.*, in vista tal-fużjoni ta' din l-aħħar soċjetà ma' *Santumas Shareholdings Ltd.*

versus

Alfred Pisani bħala kuratur maħtur b'digriet ta' din il-Qorti tal-wiehed u għoxrin ta' Awissu (21) tas-sena elf disa' mija u disgħa u sebghin (1979) biex jirrappreżenta d-diretturi tas-soċjetà "*The National Investment Company*" soċjetà inkorporata fil-Libja u lill-istess soċjetà

Soċjetà – Fużjoni ta' Soċjetajiet – Interess Ġuridiku – Legittimu Kontradittur – Ritrattazzjoni

Sentenza dwar żewġ Petizzjonijiet ta' Ritrattazzjoni kontra sentenza ppronunzjata mill-Qorti ta' l-Appell.

Il-Qorti ta' l-Appell laqgħet l-eċċezzjoni tal-konvenuti ta' nuqqas ta' interess ġuridiku fil-petizzjonijiet għar-ritrattazzjoni proposti. Dan għaliex ma kienx hemm interess ġuridiku ta' Santumas li tipproponi ritrattazzjoni ta' kawża li sentenza tagħha lliberat lin-National Investment Company (NIC) mill-osservanza tal-ġudizzju meta wara ammissjoni ta' l-istess San Tumas li l-azzjoni kontra NIC ma tistax tirnexxi ugwalment u ċjoè ex admissis li r-riżultat finali ma jistax jinbidel imma tista' tinbidel il-motivazzjoni. Jiġi rrilevat illi s-sentenza attakkata kienet sabet illi l-fużjoni in kwistjoni kienet nulla.

Fi stadju ta' Appell, konċessa r-ritrattazzjoni hija l-Qorti ta' l-Appell li trid tirritratta l-kawża u m'huwiex possibbli li jintbagħtu lura l-atti lill-Qorti ta' l-ewwel grad, biex din tordna l-kjamata fil-kawża, għaliex altrimenti r-ritrattazzjoni tkun trid issir minn dik il-Qorti u mhux minn din. Fil-kawża preżenti dan ma kienx ikun fost ragunijiet oħra possibbli għaliex l-ewwel Qorti kienet iddeċidiet

favorevolment għat-teżi tal-petizzjonant.

Ġew għalhekk miċhuda t-talbiet fil-petizzjoni kemm għaliex l-intimati ma kinux il-legittimi kontraditturi u kemm għaliex il-petizzjonanti ma setax ikollhom aktar in-neċessarju interess ġuridiku.

1. Fit-30 ta' Novembru, 1988, din il-Qorti kienet ippronunzjat sentenza li biha lliberat **The National Investment Company**, mill-osservanza tal-ġudizzju billi rriteniet illi l-fużjoni li l-atturi allegaw li saret bejn **Marsascala Development Limited** u **Santumax Shareholdings Limited**, kienet nulla, bir-riżultat illi **Santumax Shareholdings Limited** li kienet assumiet l-atti tal-kawża minflok **Marsascala Development Limited**, ma kellhiex "*locus standi in judicio*";

2. Kontra din is-sentenza, **Santumax**, ipproponiet żewġ petizzjonijiet għar-ritrattazzjoni tal-kawża u din il-Qorti b'sentenza parzjali tat-13 ta' Ottubru, 1992, iddisponiet mill-ewwel eċċezzjoni ta' **The National Investment Company** fis-sens, li għall-iskopijiet tat-talbiet għar-ritrattazzjoni, ma tistax din il-Qorti tirrifjuta dawk it-talbiet billi **Santumax**, li pproponiethom, m'għandhiex l-imsemmi "*locus standi*" inwkantu l-aċċettazzjoni ta' dik l-eċċezzjoni timplika "*petitio principii*";

3. Fil-kors tat-trattazzjoni però, ta' dik l-eċċezzjoni, l-istess **Santumax** issollevat kontro-eċċezzjoni fis-sens illi fl-atti tan-Nutar Dottor Angelo Vella ta' l-10 ta' Diċembru, 1985, (Dokument DD2) – ġew transuntati diversi dokumenti biex juru illi bis-saħħa tal-liġi, ta' l-4 ta' Frar, 1981, tas-"*Socialist People's Libyan Arab Jamaharija*";

"All rights, assets and obligations enjoyed or possessed by, or imposed on the National Investment Company of Libya

(N.I.C.) have been invested in and imposed on the Libyan Arab Foreign Investment Company (L.A.F.I.C.O.), which thus has become the legal successor in title to N.I.C. in respect of the property acquired by the deed in the records of Notary doctor Francis Micallef of the second (2nd) day of July one thousand nine hundred and seventy six (1976), and in respect of all works and improvements carried out therein or thereon as well as in respect of all rights, interests and obligations in connection therewith'';

Wara s-sentenza parzjali tagħha tat-13 ta' Ottubru, 1992, din il-Qorti nviat lill-petizzjonanti soċjetà biex tirrifletti fuq il-konsegwenzi proċedurali ta' dak li hija stess kienet qed tesponi, sabiex tagixxi konformement, iżda wara li għadda ċertu żmien, din, xorta talbet li tingħata sentenza, kif għalhekk qed tingħata, il-preżenti sentenza;

5. *Ex admissis – Santumas* – qiegħda tgħid illi sa mill-4 ta' Frar, 1981, ta' l-istanza premessa fiċ-ċitazzjoni ppreżentata fil-11 ta' Settembru, 1979, minn *Marsascale Development Limited* kontra *The National Investment Limited*, din l-aħħar soċjetà ma kinitx baqgħet il-legittima kontradittriċi ta' l-azzjoni;

6. Quddiem din il-Qorti hemm żewġ petizzjonijiet ta' ritrattazzjoni – it-tnejn neċessarjament promossi kontra *The National Investment Limited* inkwantu l-kawża u s-sentenza li tagħha qed tintalab ir-ritrattazzjoni kienu kontra dik is-soċjetà;

Issa, kif intqal, dawk il-petizzjonijiet kellhom neċessarjament isiru kontra l-N.I.C. iżda, issa, sodisfatt dak l-aspett formali, irid jiġi sodisfatt l-element konkret ta' l-interess ġuridiku li hemm bżonn ikollha *Santumas* biex din il-proċedura

tkompli miexja;

7. Il-kweżit għalhekk huwa – x'inhum l-interess ġuridiku ta' *Santumus* li tipproponi r-ritrattazzjoni ta' kawża li s-sentenza tagħha lliberat lil *N.I.C.* mill-osservanza tal-ġudizzju meta, *issa*, wara l-ammissjoni ta' l-istess *Santumus*, l-azzjoni kontra *N.I.C.* ma tistax tirnexxi **ugwalment**. Jiġifieri fi kwalunkwe każ, *ex admissis*, ir-riżultat finali tal-kawża li tagħha qed tintalab ir-ritrattazzjoni, skond l-istess soċjetà attriċi, ma jistax jinbidel. Dak li jista' jinbidel huma l-motivazzjonijiet tas-sentenza – billi issa l-motivazzjoni tkun l-illegittimità tal-persuna konvenuta, waqt li s-sentenza attakkata kienet ibbażata fuq l-illegittimità ta' *Santumus* li tassumi l-azzjoni, billi l-fużjoni minnha pretiża kienet nulla;

U dan in-nuqqas ta' interess jippersisti anki kontra l-argument li, implicitament, *Santumus* avanzat biex tiġġustifika t-talba biex tingħata din is-sentenza – jiġifieri, li hija għandha interess li l-kawża tiġi ritrattata għaliex b'hekk hija trid li l-Qorti, tibdel il-motivazzjoni tagħha rigward in-nullità tal-fużjoni – għaliex xorta waħda, raġġunt dak l-istadju m'hijiex, *ex admissis*, l-*N.I.C.* il-legittima kontradiċtriċi ta' dik l-istanza, għaliex f'dak l-istadju, il-formalità li issa ssalva l-atti li se jiġu konkjużi b'din is-sentenza, hemmhekk tissopravvjani l-esiġenza sostanzjali tal-kontradittur legittimu li jrid ikun preżenti biex kull azzjoni ġudizzjarja u s-sentenza li ssegwiha, jkollhom valur;

Konsegwenza loġika ta' l-iskoperta ta' *Santumus*, kieku din ġrat meta l-kawża kienet għadha quddiem il-Qorti ta' prim'istanza, kienet tkun il-kjamata in kawża ta' l-imsemmija kumpanija akkwirenti *L.A.F.C.O.*, imma hawnhekk, qegħdin fi stadju ta' appell u, konċessura r-ritrattazzjoni, hija din il-Qorti

li u id tirritratta l-kawża u m'huwiex possibbli li jintbagħtu lura l-atti lill-Qorti ta' l-ewwel grad, biex din tordna l-kjamata in kawża, għaliex altrimenti r-ritrattazzjoni tkun trid issir minn dik il-Qorti u mhux minn din; u dan, apparti l-ġurisprudenza kuntrarja, (ara s-sentenza maġistrali ta' Sir Adriano Dingli fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla tat-28 ta' Lulju, 1883, *Schembri vs Buttigieg* – Vol. X.1883), dan huwa assurdu, għaliex dik il-Qorti kienet waslet, fis-sentenza tat-22 ta' Jannar, 1986, għall-konkluzjoni favorevoli għat-teżi tal-petizzjonanti li l-fużjoni kienet valida, u konsegwentement ma tistax dik il-Qorti tintalab tirritratta kawża u sentenza bħal dik;

8. Il-validità o meno tal-fużjoni bejn *Marsascale* u *Santum* mhix materja li tista' tinteressa lill-*N.I.C.* u lanqas setgħet tinteressaha wara l-4 ta' Frar, 1981, inwkwantu minn dik id-data hija kienet giet svestita minn kull interess li setgħa kellha fil-proprietà li kienet akkwistat mingħand *Marsascale* – anki għaliex u prinċipalment dan l-interess kien spicċa qabel il-pretiża fużjoni bejn *Marsascale* u *Santum*, u għalhekk qabel l-eċċezzjoni tal-*N.I.C.* kontra l-fużjoni;

10. Għaldaqstant il-Qorti qed tiddisponi miż-żewġ petizzjonijiet għar-ritrattazzjoni billi tiċhadhom inkwantu huma diretti kontra *The National Investment Company* billi din m'għandhiex sostanzjalment il-legittima kontradittoriċi ta' l-istanza prinċipali, u għalhekk lanqas ta' din, u għalhekk lanqas ma jista' jeżisti aktar in-neċessarju interess ġuridiku għall-eventwali prosegwiment tal-vertenza bejn il-partijiet preżenti;

L-ispejjeż, għar-raġunijiet mogħtija, billi l-imsemmija *The National Investment Company* ma wrietx in-nuqqas ta' interess tagħha fil-kawża wara l-4 ta' Frar, 1981, – jibqgħu bla taxxa

bejn il-partijiet kull fejn ma ġewx irregolati mod ieħor.

